

တၢ်ဘၣ်တၢ်ဘၢ,တၢ်ကူၣ်သ့ဒီးတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ-တၢ်ရူၣ်လၢနကအိၣ်မူပဲၤဒီးတၢ်မၤနၢၤလၢနဟံၣ်အသီ

ဟံၣ်ဖိသီဖိဂ့ၢ်ဝီ တၢ်စုဆူၣ်ခိၣ်တကးလၢပူၤ - 1

**Safe, Smart and Healthy – Keys to Success in Your New Home
Family Issues and Domestic Violence - 1**

KAREN

တၢ်သိၣ်တၢ်သီလၢကီၢ်အဲၤရကၤအပူၤတနီၤဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်ကလီၤဆီၣ်ထံကီၢ်လၢနအိၣ်ဆိးတၢ်လၢအပူၤအတၢ်သိၣ်တၢ်သီန့ၣ်လီၤ. လၢကီၢ်အဲၤရကၤအပူၤပိၣ်မုၢ်ဒီးပိၣ်ခွါန့ၣ်အပတီၢ်တုၤသိးထဲသိးလိာ်အသးသဲးစးဟံၣ်နီၣ်အသိးန့ၣ်လီၤ.လၢကီၢ်အဲၤရကၤအပူၤပူၤထၢပူၤတၢ်စုဆူၣ်ခိၣ်တကးန့ၣ်မ့ၢ်တၢ်လၢအတဖိးသဲးဘၣ်န့ၣ်လီၤ.

ပူၤထၢပူၤတၢ်စုဆူၣ်ခိၣ်တကးစံးတၢ်န့ၣ်မ့ၢ်ဝဲပုၤတဂၤလဲၤလိာ်မၤဘၣ်,မၤတရီၤတပါမ့တမ့ၢ်ဟံးတၢ်စိတၢ်ကမီၤလၢပုၤအဂၤတဂၤအဖိခိၣ်ခိဖျိနီၢ်ခိ,မုၢ်ခွါသ့ၣ်ထံး,နီၢ်သးတၢ်တူၢ်ဘၣ်ခိၣ်ဘၣ်,လၢတၢ်ကတိၤမ့တမ့ၢ်လၢကျိၣ်စုအတၢ်မၤတရီၤတပါန့ၣ်လီၤ.

ပူၤထၢပူၤတၢ်စုဆူၣ်ခိၣ်တကးကဲထီၣ်သ့လၢဟံၣ်ဖိသီဖိတဖၣ်အကျါမ့တမ့ၢ်လၢတၢ်ရူၣ်တံၤရူၣ်သကိးအကျါ,ကဲထီၣ်သ့လၢသးန့ၣ်အပတီၢ်ကိးပတီၢ်ဒီးပုၤအိၣ်ဆိးလီၤဆီမ့တမ့ၢ်လၢဟံၣ်ပူၤထၢပူၤတဖျါပီၤအပူၤန့ၣ်လီၤ.ကဲထီၣ်အသးသ့စ့ၢ်ကိးလၢတၢ်ရူၣ်လိာ်သးလၢအဖိးသဲးစးအပူၤန့ၣ်လီၤ.ပုၤတူၢ်ဘၣ်ပူၤထၢပူၤတၢ်စုဆူၣ်ခိၣ်တကးခွံဆဲးယံၤဗျးကယၤန့ၣ်မ့ၢ်ဝဲပုၤပိၣ်မုၢ်န့ၣ်လီၤ.

Some of the laws in America may be different than the country you lived in before. Women and men are legally equal in America. Domestic violence is illegal in America.

Domestic Violence is when one person tries to hurt, abuse or gain power and control over another person, through physical, sexual, emotional, verbal or financial abuse.

Domestic violence can occur within families or other intimate relationships, regardless of age, and whether people live separately or in the same household. It can even occur in former relationships. Ninety-five percent of the victims of domestic violence are women.

“လၢကီၢ်အဲၤရကၤအပူၤပိၣ်ခွါတဖၣ်မၤတရီၤတပါအမါ,အီၤပုၤဝဲမုၢ်,အဖိမုၢ်မ့တမ့ၢ်အမိၢ်န့ၣ်မ့ၢ်တၢ်လၢအတဖိးသဲးစးဘၣ်န့ၣ်လီၤ.”

လၢကီၢ်အဲၤရကၤအပူၤပိၣ်ခွါတဖၣ်တၢ်တပျဲအီၤလၢကတီၢ်ပိၣ်မုၢ်ဘၣ်.လၢကီၢ်အဲၤရကၤအပူၤပိၣ်ခွါသ့ၣ်တဖၣ်မၤဆူၣ်အမါလၢကမံယုာ်လိာ်သးဒီးအီၤတသ့ဘၣ်.ပိၣ်ခွါတဂၤမ့ၢ်မၤဆူၣ်အမါလၢကမံယုာ်ဒီးအီၤန့ၣ်မ့ၢ်တၢ်မူဆူၣ်မူစိးအတၢ်မၤမ့ၢ်တၢ်လၢအတဖိးသဲးစးလီၤ.

လၢကီၢ်အဲၤရကၤအပူၤပိၣ်ခွါသ့ၣ်တဖၣ်ဟံးအမါအါန့ၣ်တဂၤတသ့ဘၣ်.ပိၣ်ခွါတဂၤမ့ၢ်ဟံးအမါအါန့ၣ်ဒီးတဂၤန့ၣ်အဝဲမၤကမၣ်တၢ်သိၣ်တၢ်သီလံန့ၣ်လီၤ.

“It is illegal for men to abuse their wives, sisters, daughters or mothers in America.

Men are not allowed to hit women in America. Men cannot force their wives to have sexual intercourse in America. If a man forces his wife to have sexual intercourse, it is rape and is illegal.

Men are not allowed to have more than one wife in America. If a man has

	more than one wife, he is breaking the law.”
<p>နမ္မာ်လုာ်သ့ၣ်ခါပတ်တံာ်သိၣ်တံာ်သီအံၤတမံၤမံၤန့ၣ်,နဟ့ၣ်လံာ် တံာ်ဘၣ်ယိၣ်ဆူနတံာ်ဟဲသးလီၤသးကျဲၤအံၤအယိတံာ်ဆုၤကါက့ၤန့ၤသ့ၣ်ဝဲလီၤ.</p>	<p>If you violate any of these laws, you jeopardize your immigration status and could be deported.</p>